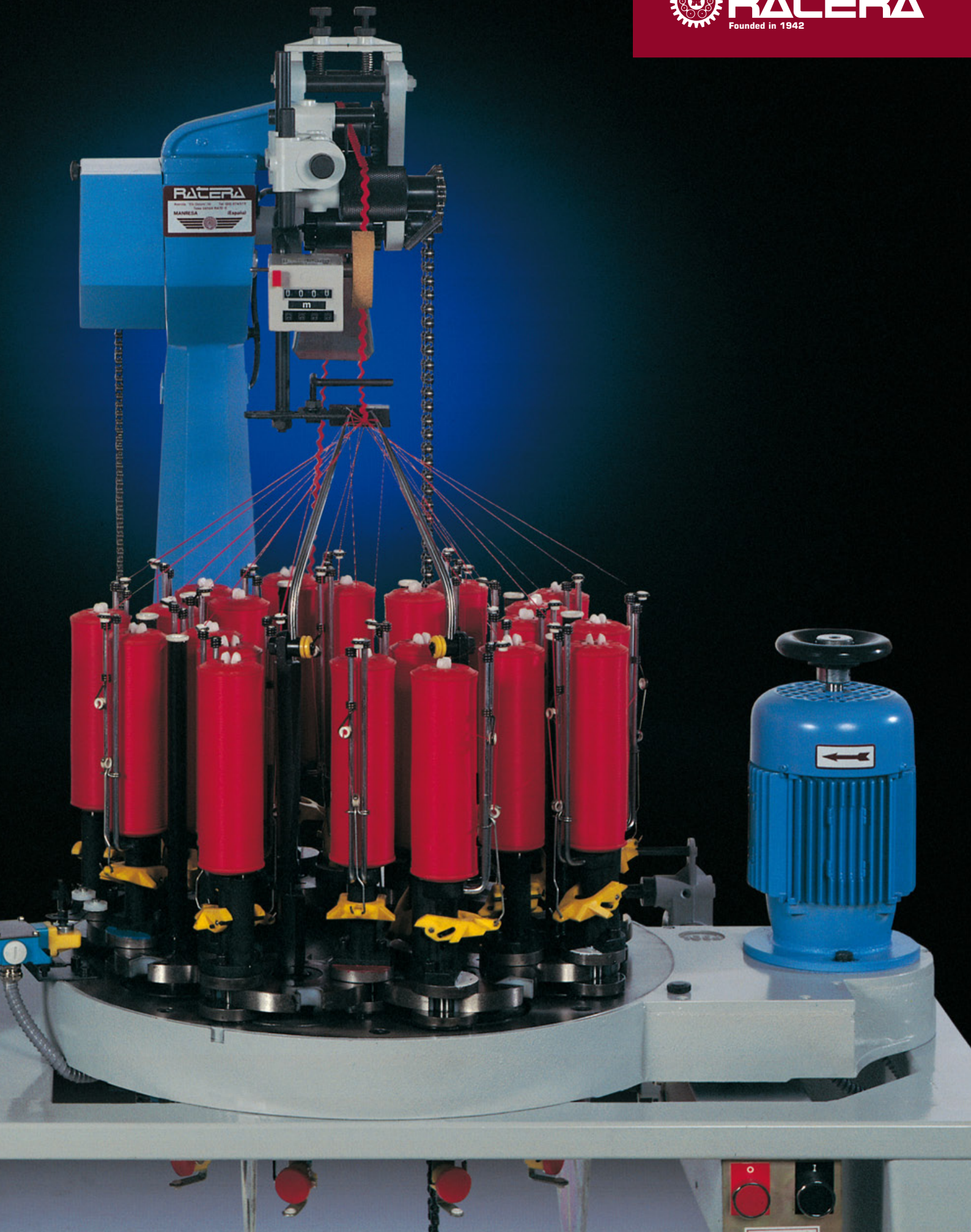


# Máquinas de trenzar Ecartamiento 104



**RATERA**<sup>®</sup>  
Founded in 1942



## Sistema Classic y 83L: la lucha contra el desgaste

**Ecartamiento 104** ha venido a cubrir una clara necesidad del mercado: una máquina de trenzar con una capacidad de bobina mayor que la que ofrecía Ecartamiento 80, y a un precio más económico que otro ecartamiento mayor. Partiendo de esta premisa, Ratera ha desarrollado el Ecartamiento 104: un modelo con la misma calidad que Ecartamiento 80, pero con la versatilidad y la productividad de Ecartamiento 115.

El Ecartamiento 104, al igual que todos los productos Ratera, está construido con materiales de altísima calidad. Su concepto de construcción (sistema de baño en aceite en el cárter inferior y en el brazo de tiraje) garantiza una larga vida productiva.

La gama del Ecartamiento 104 empieza en los 8 husos y alcanza los 64, aumentando de 4 en 4, correspondiendo, naturalmente, el número de husos impar a las máquinas destinadas a la fabricación de trenzas planas rígidas o elásticas, mientras que a los pares les corresponde la fabricación de trenzas redondas, con o sin alma, y a tubulares planos (para modelos especiales, consultar al departamento comercial).

Ecartamiento 104 se construye con dos sistemas distintos: el *Sistema Classic* y *83L*.

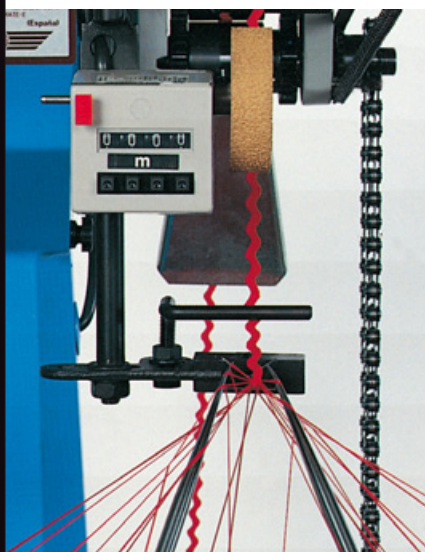
**Sistema Classic.** Consiste fundamentalmente en que las platinas porta-husos y los pies de los husos son de hierro de fundición perlítica, con una dureza media de 210 Brinell ( $\pm 20$  puntos), tratándose del sistema más económico.

**Sistema 83L** (patentado). Original de Ratera, consiste en que todas las piezas sujetas a desgaste son de acero templado y rectificado con una dureza media de 610 brinell ( $\pm 20$  puntos). Los pies de los husos están compuestos de tres piezas; una de ellas se trata de un casquillo giratorio, de tal manera que cuando entra en contacto con la platina porta-husos evita el impacto gracias a un suave giro.

Por otro lado, en la platina porta-husos, concretamente en el corte donde tiene que encajar el pie del huso, hay un segmento de aleación plástica, basada en el nylon, que amortigua el contacto con el casquillo giratorio del pie anteriormente descrito. Gracias a estas característi-

cas del Sistema 83L, se obtienen tres importantes resultados:

- Un aumento de la velocidad (producción) entre un 18% y un 25% —según modelos y géneros.
- Un nulo gasto en mantenimiento (recambios) a corto o medio plazo.
- Una disminución importante en el nivel acústico —variable según modelos.



21B - E104

Trencilla elástica y Zig-Zag



**Bobinas cada vez con una mayor capacidad**

Ratera ha ido dando respuesta a las exigencias del mercado, aumentando la capacidad de las bobinas sin disminuir la velocidad. Así pues, las máquinas que componen el modelo 104 pueden ir equipadas con tres tamaños de bobina:

- Ø 54x130 mm, con una capacidad de 260 cm<sup>3</sup>.
- Ø 53x152 mm, con una capacidad de 289 cm<sup>3</sup>.
- Ø 55x170 mm, con una capacidad de 350 cm<sup>3</sup>.

Los husos se pueden suministrar con distintas versiones: con o sin porta-bobinas, guías y tensores del hilo, con ganchos abiertos o bien con cerámicas o porcelanas (según género). Aunque es aconsejable utilizar el porta-bobinas, por su precisión, así como las cerámicas, por su durabilidad. Asimismo, se dispone de distintos muelles, con diferentes tensiones a aplicar según cada producto (ver tabla).

**Con portabobina y bobina de Ø 54x130 mm**

Color	Tension
Blanco	125 gramos
Amarillo	175 gramos
Rojo	225 gramos
Negro	400 gramos
Azul	450 gramos

**Sin portabobina y bobina de Ø 54x130 mm**

Color	Tension
Blanco	225 gramos
Amarillo	300 gramos
Rojo	400 gramos
Negro	500 gramos
Azul	600 gramos

**Para husos con bobina de Ø 53x152 mm**

Color	Tension
Blanco	160 gramos
Amarillo	250 gramos
Rojo	425 gramos
Negro	500 gramos

**La más amplia gama de accesorios**

Según el hilo utilizado o el producto trenzado, Ratera puede suministrar distintos accesorios útiles y necesarios para la correcta obtención del producto final deseado. Así, por ejemplo:

- Distintos tipos de recogedores en el punto de trenzado.
- Diferentes longitudes y formas de agujas para la obtención perfecta de los bordes de las cintas planas. Disparos simples o con tensor para el control de las almas.
- Para la trencilla elástica, un dispositivo de regulación de la tensión de las gomas llamado «Ratex», el cual, mediante una combinación óptima de piñones, consigue dar la tensión deseada a la goma.
- Para los trenzados redondos con o sin alma, y los tubulares, Ratera dispone de distintos sistemas de plegado, bien en carretes de distintos tamaños en un plegado paralelo del

producto trenzado, bien en carretes de distintos tamaños en un plegado paralelo o semiparalelo, bien en plegado cruzado sin valona, o en debanaderas.

- Distintos sistemas de tiraje. Así, por ejemplo, calandra trencilla para los productos planos, calandra rueda para la fabricación de manguitos en fibra de vidrio, etc.



8B - E104

Trenzado plano elástico



8B - E104 Doble 1 motor

Jackard

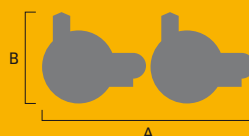
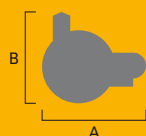


**Un servicio adaptado a todo tipo de necesidades**

Ratera da respuesta a todas las necesidades de sus clientes: sobre la muestra recibida de lo que el cliente quiere trenzar, el departamento técnico de Ratera le indica cuál es la máquina más adecuada, haciéndole un cálculo de la producción (rentabilidad). Incluso cuando el cliente no dispone de muestra, se le asesora convenientemente.

De esta forma, Ratera le ofrece la maquinaria precisa, con los accesorios necesarios para la elaboración de los productos requeridos.

Número de husos por cabeza	Potencia Motor (CV)	RPM de la platina		Medidas A x B (mm)	
		Sistema Classic	Sistema 83 L	Banco individual	Banco doble
8	0,25	254	285	560 x 505	1115 x 505
12	0,33	254	285	610 x 505	1220 x 505
13	0,33	238	254	680 x 540	1360 x 540
16	0,33	254	285	700 x 610	1400 x 610
17	0,33	238	254	700 x 610	1400 x 610
20	0,50	254	285	785 x 660	1570 x 660
21	0,50	238	280	785 x 660	1570 x 660
24	0,50	254	285	860 x 660	1720 x 740
25	0,50	238	280	860 x 660	1720 x 740
28	0,50	254	285	870 x 870	-
29	0,50	238/	280	870 x 870	-
32	0,75	254	285	950 x 945	-
33	0,75	238	280	950 x 945	-
36	0,75	238	270	915 x 1070	-
37	0,75	222	265	915 x 1070	-
40	0,75	238	270	980 x 1140	-
41	0,75	222	265	980 x 1140	-
44	1	222	254	1000 x 1140	-
45	1	222	260	1000 x 1140	-
48	1,5	222	254	1110 x 1240	-
49	1,5	222	260	1110 x 1240	-
72	4 x 0,50	-	170	1900 x 2100	-
88	4 x 0,50	-	170	2000 x 2150	-
96	4 x 0,50	-	170	2150 x 2300	-
100	4 x 0,50	-	170	2200 x 2300	-
120	4 x 0,50	-	170	2500 x 3000	-



NOTA: Según la directiva de máquinas 83/392 de seguridad para el mercado europeo, las máquinas deben ir protegidas. Sin embargo, para una mayor visualización, algunas de las ilustraciones de este catálogo se han realizado sin las obligadas protecciones.

La empresa se reserva el derecho de modificar y mejorar las características de sus productos sin previo aviso.



Talleres Ratera SA  
 Av. dels Dolors, 13  
 Apt. Correos (PO Box) 228  
 08243 Manresa  
 (Barcelona) Spain

Tel. 34-93 878 49 50  
 Fax 34-93 877 26 82  
 www.ratera.com  
 e-mail: ratera@ratera.com